

21 A/10

# Department of the Interior

## OFFICE OF GEOGRAPHER

Ottawa, SEP 15 1905

DEAR SIR,

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.—and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

In many localities, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or that have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada :—

(1.) Whether named after a village, town, or city, or natural feature in any other province or country ; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.

(2.) Whether named after a person ; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death ; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.

(3.) Whether named after a natural feature ; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.

(4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names ; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE,  
Geographer.

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

Dale  
Kings Co.

W.

Dale

Kings Co.,

N. Scotia

Oct. 9<sup>th</sup> 05 -

James White Esq.  
Ottawa.

Dear Sir,

We live in a country place surrounded by woods. We only have this office established here since 1898. This place was formally called Dalhousie East, but it was found too far, the people to have the office so far away, which was in the lower end of the neighborhood. They then gave the people in this end this office by the name of Dale. They did not call it after ~~any~~ <sup>any</sup> other place, because I could not find any name like it in the Postal Guide or any lists of Post offices, except a name like "Factorydale". We do not know of it being named after any person, or being named after the natural features, as it is rather a high country place. Just where Dale P.O. is situated is on a high place, overlooking a Lake & river. The name of the Lake is Spectacle Lake, being the form of spectacles, and the main river called North river. It is very handsome this time of year the beautiful colors around the Lake & river, of the Autumn leaves. This is about all I can give you. This information is not much.) Martin Franey. P. M.

Department of the Interior

OFFICE OF GEOGRAPHER

Ottawa, Ontario

Dale = valley

Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

JAMES WHITE

Faint, mostly illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or address.

Kings Co